



# RECONSTRUCCIÓN Y RECUPERACIÓN DESPUÉS DE UNA TRAGEDIA

por Greg Abbott, Procurador General de Texas

EL MES DE ABRIL TRAJO UNA TERRIBLE tragedia a la comunidad rural de West, Texas. Después de la fatal explosión que literalmente sacudió el pueblo y terminó con la vida de 10 rescatistas y cuatro residentes locales, las personas de West han emprendido el camino a la recuperación y reconstrucción.

El día después de la explosión, tuve la oportunidad de ver la respuesta a la situación en West personalmente. Antes de llegar al lugar, sabía que la destrucción iba a ser devastadora, pero nada me pudo haber preparado para ver la destrucción ocurrida cerca de la zona cero de la explosión.

Sin embargo en medio de los daños, también vi esperanza. Pude ver a los rescatistas quienes estaban ayudando en el proceso de recuperación para el pueblo de West. También vi a una comunidad unida para proveer comida, refugio, y lo más importante, apoyo para uno al otro. Desde entonces, las generosas donaciones han llovido sobre este pequeño pueblo.

Mientras los generosos Texanos brindan ayuda a sus vecinos tras este devastador evento, también deben de investigar a las organizaciones y páginas de internet antes de hacer una contribución de solidaridad. Lamentablemente, los paracaidistas cibernéticos, que son personas sin escrúpulos quienes registran algún nombre particular para sitios en línea con la intención de utilizarlo de mala fe, usualmente se movilizan rápidamente para explotar una tragedia.

Según informes sobre estos nombres de sitios de internet, han sido registrados más de 150 sitios web con nombres de dominio relacionados a la explosión de la Planta Fertilizadora de West. Aunque algunos de estos nombres serán posiblemente usados para esfuerzos verdaderamente caritativos u otro esfuerzo auténtico, la mayoría de ellos están destinados a ser usados como sitios web de estafa para fraudulentamente solicitar donaciones caritativas o maliciosamente proporcionar enlaces a

sitios infectados con código malicioso o malware.

Los texanos que quieran contribuir a los esfuerzos de ayuda para beneficio de los sobrevivientes de los recientes tornados en Moore y Oklahoma o de la explosión de West, deberían de hacerlo por medio de una organización de caridad reconocida, como por ejemplo la Cruz Roja Americana. Las solicitudes telefónicas, de puerta en puerta y por correo electrónico deben ser tratadas con cuidado e investigadas completamente.

Lo que estamos viendo en West es una respuesta del tamaño de Texas a esta tragedia. Nuestros pensamientos y oraciones continúan con las víctimas y expresamos nuestra gratitud a todos los socorristas cuya valentía no deja de inspirarnos.

– Junio 2013

## PUNTOS PARA RECORDAR



## DONACIONES DE CARIDAD

Los texanos que reciben peticiones para hacer contribuciones caritativas a los esfuerzos de auxilio por teléfono, mensajería de texto, correo electrónico, correo postal, sitios de red social o por algún otro modo deben considerar lo siguiente:

- Asegúrese que la organización de ayuda es legítima. Pida credenciales, incluyendo el nombre exacto y número telefónico de la organización, especialmente si no le parece conocida la organización;
- Llame a la organización caritativa directamente y confirme que la persona en realidad está trabajando con esta;
- Esté pendiente de organizaciones caritativas cuestionables que usan nombres muy parecidos a los de organizaciones reconocidas.
- Pregunte cómo se utilizará el donativo.
- Sospeche de peticiones que son muy emotivas y poco descriptivas sobre la manera que las contribuciones ayudarán al esfuerzo de recuperación;
- No sucumba a las tácticas de alta presión y las demandas de una decisión inmediata. Una organización caritativa con gusto recibe preguntas sobre el funcionamiento de la entidad.
- Nunca dé el número de una tarjeta bancaria o de crédito a un recaudador de fondos desconocido.
- Nunca dé dinero y nunca acuerde dar dinero a un mensajero. Escriba un cheque a nombre de la organización caritativa, no de la persona que está recaudando el donativo y obtenga un recibo.

Para más información comuníquese con la Procuraduría General al (800) 252-8011 o visite [www.texasattorneygeneral.gov](http://www.texasattorneygeneral.gov).



ATTORNEY GENERAL OF TEXAS  
GREG ABBOTT